



人大開幕 政府報告明確今年十項重點工作

溫總：「十二五」開局首務 抑通脹 穩樓價



十一屆全國人大四次會議5日在北京人民大會堂開幕，總理溫家寶作政府工作報告。新華社

中國政府今年十項重點工作

- 一、保持物價總水平基本穩定
- 二、進一步擴大內需特別是居民消費需求
- 三、鞏固和加強農業基礎地位
- 四、加快推進經濟結構戰略性調整
- 五、大力實施科教興國戰略和人才強國戰略
- 六、加強社會建設和保障改善民生
- 七、大力加強文化建設
- 八、深入推進重點領域改革
- 九、進一步提高對外開放水平
- 十、加強廉政建設和反腐敗工作

香港文匯報訊（兩會記者組劉凝哲北京報道）第十一屆全國人民代表大會第四次會議5日上午在人民大會堂開幕。國務院總理溫家寶代表國務院向大會作政府工作報告。根據《中共中央關於制定國民經濟和社會發展第十二個五年規劃的建議》，國務院編制了《國民經濟和社會發展第十二個五年規劃綱要（草案）》，提交大會審議。溫總在工作報告全面部署了中國政府在「十二五」開局之年的十項重點工作，「保持物價總水平基本穩定」被列為首要任務。溫家寶還強調，要堅定不移地搞好房地產市場調控，堅決遏制部分城市房價過快上漲勢頭。中央並將就穩定房價和住房保障工作建立健全考核問責機制，若在上述問題上工作不力，從而影響社會發展和穩定的地方政府，將被追究責任。

「當前，物價上漲較快，通脹預期增強，這個問題涉及民生、關係全局、影響穩定，」溫家寶強調，今年要把穩定物價總水準作為宏觀調控的首要任務。要充分發揮中國主要工業品總體供大於求、糧食庫存充裕、外匯儲備較多等有利條件，努力消除輸入性、結構性通脹因素的不利影響，消化要素成本上漲壓力，正確引導市場預期，堅持抑制價格上漲勢頭。

五大行政手段 全面調控物價

對於抑制通脹的手段，溫家寶表示，要以經濟和法律手段為主，輔之以必要的行政手段，全面加強價格調控和監管。具體措施包括，一是有效管理市場流動性，控制物價過快上漲的貨幣條件；二是大力發展生產，保障主要農產品、基本生活必需品、重要生產資料的生產和供應；三是加強農產品流通體系建設，完善重要商品儲備制度和主要農產品臨時收儲制度，增強市場調控能力；四是加強價格監管，強化價格執法，嚴肅查處惡意炒作、串通漲價、哄抬價格等不法行為，五是完善補貼制度，絕不能讓物價上漲影響低收入民眾的正常生活。

全國「兩會」召開前，多個民意調查均顯示，物價和樓市是民眾關注的焦點問題。溫總昨日的報告中亦強調了樓市調控的重要性。他表示，要堅定不移地搞好房地產市場調控。加快健全房地產市場調控的長效機制，重點解決城鎮中低收入家庭住房困難，切實穩定房地產市場價格，滿足居民合理住房

需求。溫家寶特別強調了保障性住房建設問題，明確2011年將再開工建設保障性住房、棚戶區改造住房共1,000萬套，改造農村危房150萬戶，並重點發展公共租賃住房。為此，中央財政預算擬安排補助資金1,030億元，比上年增加265億元。各級政府亦要多管齊集資金，大幅度增加投入。同時，還要抓緊建立保障性住房使用、運營、退出等管理制度，提高透明度，加強社會監督，保證符合條件的家庭受益。

遏抑房價不力 問責地方政府

對於房地產市場的調控政策，溫家寶強調，堅決遏制部分城市房價過快上漲勢頭。他表示，政府將制定並向社會公佈年度住房建設計劃，在新增建設用地計劃中，單列保障性住房用地，做到應保盡保。在商品房市場方面，將重點增加中小套型普通商品住房建設。規範發展住房租賃市場。嚴格落實差別化住房信貸、稅收政策，調整完善房地產相關稅收政策，加強稅收徵管，有效遏制投機投資性購房。此外，還將加強房地產市場監測和市場行為監管，嚴厲查處各類違法違規行為。

溫家寶還表示，穩定房價和住房保障工作實行省級政府負總責，市縣政府負直接責任。有關部門要加快完善巡查、考評、約談和問責制度，將樓市調控納入考核問責機制。

（總理溫家寶政府工作報告全文刊A49-A51）

「頭等大事」和「首要任務」

——政府工作報告精彩語錄

香港文匯報訊「十二五」開局之年，總理溫家寶5日作政府工作報告，這份關乎民生與經濟走向的工作報告，匯集了不少精彩語錄：

- 解決13億中國人的吃飯問題始終是頭等大事，任何時候都不能掉以輕心。
- 把穩物價作為宏觀調控首要任務。
- 當前物價上漲較快，通脹預期增強，這個問題涉及民生、關係全局、影響穩定。
- 盡快扭轉收入分配差距擴大趨勢，努力使廣大人民群眾更多分享改革發展成果。
- 對穩定房價、推進保障性住房建設工作不力，從而影響社會發展和穩定的地方，要追究責任。
- 切實解決人民群眾最關心最直接最現實的利益問題。
- 各級政府都要努力為人民辦事；每一個公務員都要真正成為人民的公僕。
- 要加快實行財政預算公開，讓人民知道政府花了多少錢，辦了什麼事。
- 在中華民族偉大復興的歷史進程中，祖國內地人民與港澳同胞攜手奮進，共享偉大祖國的尊嚴與榮耀！
- 要進一步提高內地與港澳合作的機制化水平，支持粵港澳深化區域合作，實現互利共贏。
- 中國政府和人民願與國際社會一道，共同應對風險挑戰，共同分享發展機遇。

今年目標：增長保八 通脹守四



總理溫家寶作政府工作報告後，胡錦濤主席與溫總交談表示祝賀。中新社

香港文匯報訊（兩會記者組劉凝哲北京報道）國務院總理溫家寶5日在政府工作報告中，明確中國2011年的發展目標。溫家寶表示，預期國內生產總值（GDP）增長8%左右，居民消費價格總水準（CPI）漲幅控制在4%左右，城鎮登記失業率控制在4.6%以內。今年中國國民經濟和社會發展的着力點在於加快經濟結構調整、提高發展品質和效益，增加就業、改善民生和促進社會和諧。

談及當前中國發展面臨的問題，溫家寶坦言，「仍然極其複雜」。中國要準確判斷形勢，保持清醒頭腦，增強憂患意識，做好應對風險的準備。2011年，中國將保持宏觀經濟政策的連續性、穩定性，提高針對性、靈活性、有效性，處理好保持經濟平穩較快發展、調整經濟結構、管理通脹預期的關係，更加注重穩定物價總水準，防止經濟出現大的波動。

財政赤字安排9000億 降2%

溫家寶指出，中國將繼續實施積極的財政政策，保持適當的財政赤字和國債規模。2011年擬安排財政赤字9,000億元，其中中央財政赤字7,000億元，繼續代地方發債2,000億元並納入地方預算，赤字規模比上年預算減少1,500億元，赤字率下降約2%。

談及2011年財政支出結構，溫家寶強調，要增加「三農」、欠發達地區、民生、社會事業、結構調整、科技創新等重點支出。「壓縮一般性支出，嚴格控制黨政機關辦公樓等樓堂館所建設，出國（境）經費、車輛購置及運行費、公務接待費等支出原則上零增長，切實降低行政成本」，溫家寶說，中國將繼續實行結構性減稅，並對地方政府性債務進行全面審計，實施全口徑監管，研究建立規範的地方政府舉債融資機制。

完善匯率機制 防範熱錢流入

溫家寶表示，今年中國將實施穩健的貨幣政策，保持合理的社會融資規模，廣義貨幣增長目標為16%。健全宏觀審慎政策框架，綜合運用價格和數量工具，提高貨幣政策有效性。提高直接融資比重，發揮好股票、債券、產業基金等融資工具的作用，更好地滿足多樣化投資融資需求。要進一步完善人民幣匯率形成機制。密切監控跨境資本流動，防範「熱錢」流入。

列席人大開幕式 港澳特首細聆聽

香港文匯報訊（兩會記者組王珏、林舒婕北京報道）專程赴京列席人大會議，並在主席台就坐的香港特首曾蔭權，聽取政府工作報告非常認真，當溫總念及港澳章節，並提到「祖國內地人民將與港澳同胞攜手奮進，共享偉大祖國的尊嚴與榮耀」時，更是心情激動，熱烈鼓掌。



香港特首曾蔭權、澳門特首崔世安在主席台上。新華社

多名涉港澳事務官員 列人大主席團

而前香港立法會主席范麗珊和澳門立法會主席劉焯華作為港澳區人大常委，亦在主席台就座。另外，人大主席團還包括多名涉港澳事務官員，包括全國人大副秘書長喬曉陽、香港中聯辦主任彭清華、澳門中聯辦主任白志健、全國人大華僑委員會主任委員高祀仁等。